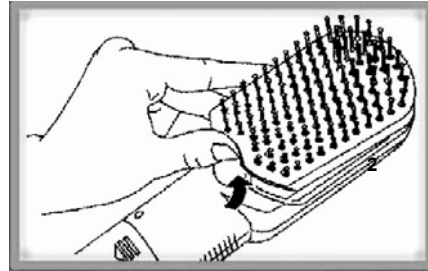
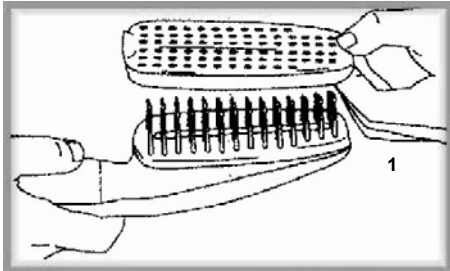
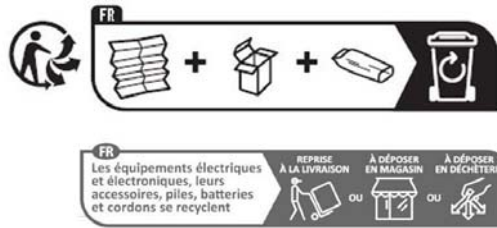


i Imported by - Importé par:
GD import (Genius Ideas & Wellys)
190 chemin de la Frayère - 06530 Peymeinade - France
www.gdimport.com
www.genius-ideas.com
www.wellys-care.com gdimport@gdimport.com



FR – Brosse ionisante pour animaux - 028250 – Version 2025-08-13

- Cette brosse émet des millions d'ions nettoyants quand vous l'utilisez.
- Elle nettoie et désodorise lorsque vous brossez votre animal.
- Se nettoie en un clin d'œil.

Ses picots sont spécialement conçus pour démêler et dénouer facilement la fourrure de votre animal, de la base jusqu'en haut du poil. Elle récupère les poils cassants avant qu'ils ne tombent par terre.

Mise en place de la pile : Ouvrez le logement situé dans le manche et mettez une pile 9V (non fournie) en respectant la polarité (+/-).

Utilisation de la plaque « Enlève poils » (suivre les schémas) :

1. Mettre en place la plaque perforée face aux picots, puis enfoncez-la jusqu'à qu'elle se clique sur la brosse.
2. Pour enlever la plaque et ôter les poils, mettez votre pouce dans l'encoche et tirez-la vers le haut.

Attention : ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides.

Risques avec les piles

- Les batteries ne doivent pas être avalées. Par conséquent garder les batteries et des équipements hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion de pile, consultez immédiatement un médecin.
- Avant de placer les piles, vérifiez si les contacts dans l'appareil et sur la pile sont propres et, si nécessaire, nettoyez-les. N'utilisez que le type de piles indiqué dans les données techniques.
- Remplacez toujours toutes les piles. Ne pas mélanger des piles usagées avec des piles neuves. N'utilisez pas de types, de marques ou de piles différents et ayant différentes capacités. Lors du remplacement des piles, veillez à la polarité (+/-).
- Retirez les piles de l'appareil lorsqu'elles sont usées ou si vous n'utilisez pas l'appareil durant une longue période. Ainsi vous évitez les dommages pouvant être causés lorsqu'elles coulent. Si une pile coule, évitez le contact de la peau, des yeux et des muqueuses avec l'acide de la pile. En cas de contact avec l'acide de la pile, rincez immédiatement les endroits concernés avec beaucoup d'eau claire et consultez immédiatement un médecin. Retirez immédiatement de l'appareil une pile qui coule. Nettoyez les contacts avant de mettre de nouvelles piles.
- Les piles ne doivent pas être chargées ou être réactivées avec d'autres moyens, ne pas les démonter, ne pas les ouvrir, ne pas les jeter dans le feu, ne pas les plonger dans des liquides et ne pas les court-circuiter. Les batteries non rechargeables ne doivent pas être rechargées. Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées.

Conformément à la loi sur les appareils électriques et électroniques, vous êtes légalement tenu d'éliminer les anciens appareils électriques et électroniques auprès d'un organisme communal chargé de l'élimination des déchets dans le respect de l'environnement (centre de recyclage, centre de valorisation, point de collecte local ou retour chez le revendeur). Les distributeurs (commerçants) sont tenus de reprendre gratuitement les appareils usagés. Vous obtiendrez de plus amples informations auprès de votre administration communale locale. Avant de jeter l'ancien appareil électrique ou électronique, il est nécessaire de retirer les piles ou accumulateurs usagés qui ne sont pas enfermés dans l'appareil ainsi que les lampes amovibles et de les jeter séparément de l'article dans des centres de collecte compétents. L'élimination est gratuite.

GB - NEGATIVE ION PET GROOMING BRUSH - 028250

- Emits millions of cleansing ions as you brush.
- Cleans and deodorizes as you brush.
- Cleans up in a snap.

The especially shaped bristles pass easily through matted outer hair to reach the under hair of your pet. The brush head picks up loose hair.

How to insert the batteries: Open the battery compartment that is located on the handle and insert one 9V battery (not included) by respecting the polarity (+/-).

How to use the attachment of the brush (see images 1 and 2):

1. To attach the plate, put it over the bristles, press down and it will click into place.
2. To remove the plate and the collected hair, just put your thumb in the slot and press the plate upwards.

Caution: Do not immerse the device in water or other liquids.

Danger Associated with Batteries

- Batteries can be life-threatening when swallowed. Keep batteries and the device out of reach of children. If a battery is swallowed, you must immediately consult medical help.
- Before inserting the batteries, check whether the contacts in the device and on the battery are clean and clean them if necessary. Only use the battery type specified in the technical data.
- Always replace all batteries. Do not use new and used batteries at the same time. Do not use any different battery types, brands or batteries with different capacities. When changing the batteries, check the polarity (+/-).
- Take the batteries out of the unit if they are empty or if you do not use the unit for a prolonged period of time. Thus you will prevent damages that could occur if the batteries leak. If a battery has leaked, ensure that the battery acid does not come into contact with your skin, eyes and mucous membranes. In the event of contact with battery acid, immediately rinse the affected areas with sufficient clean water and immediately consult a physician. Immediately remove a leaked battery from the device. Clean the contacts before you insert new batteries.
- The batteries may not be charged or reactivated with other means, not disassembled, opened, thrown in a fire, submerged in a liquid or short-circuited. Non-rechargeable batteries must not be recharged. The terminals must not be short-circuited.

According to the Electrical and Electronic Equipment Act, you are legally obligated to dispose of old electrical and electronic equipment in an environmentally friendly manner at a municipal disposal facility (recycling center, recycling center, local collection point or return to the dealer). Distributors (dealers) are obliged to take back old devices free of charge. For more information, please contact your local municipal administration. Before disposing of your old electrical or electronic equipment, you are required to remove any batteries or accumulators not enclosed in the equipment, as well as any lamps that can be removed, and to dispose of them safely, separately from the item, at appropriate collection points. The disposal is free of charge.

DE - NEGATIV-IONEN-TIERFELLBÜRSTE – 028250

- Gibt Millionen von reinigenden Ionen beim Bürsten ab.
- Säubert und desodoriert gleichzeitig beim Bürsten.
- Leicht zu reinigen.

Die speziell geformten Borsten durchkämmen mit Leichtigkeit das Oberhaar Ihres Haustieres und erreichen mühelos das Unterfell. Der Bürstenkopf hält abfallende Tierhaare beim Bürsten fest, bevor sie auf den Boden fallen können.

Einlegen der Batterie: Öffnen Sie das Batteriefach, welches sich am Griff befindet, und legen Sie eine 9V-Batterie ein (nicht im Lieferumfang enthalten). Achten Sie hierbei auf die korrekte Polarität (+/-).

Einlegen des Bürstenkopfsatzes (s. Abb. 1 und 2):

1. Um den Aufsatz einzusetzen, positionieren Sie ihn über den Borsten und drücken Sie ihn nach unten, bis er einrastet.
2. Zum Entfernen des Aufsatzes und der enthaltenen Haare, legen Sie Ihren Daumen in die Einkerbung und ziehen Sie den Aufsatz nach oben.

Achtung: Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

Gefahr durch Batterien

- Batterien können beim Verschlucken lebensgefährlich sein. Bewahren Sie Batterien und das Gerät für Kinder unerreikbaar auf. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.
- Prüfen Sie vor dem Einlegen der Batterien, ob die Kontakte im Gerät und an den Batterien sauber sind, und reinigen Sie sie gegebenenfalls. Verwenden Sie nur den in den technischen Daten angegebenen Batterietyp.
- Ersetzen Sie immer alle Batterien, verwenden Sie nicht neue und gebrauchte Batterien zusammen. Benutzen Sie keine verschiedenen Batterie-Typen, Marken oder Batterien mit unterschiedlicher Kapazität. Achten Sie beim Batterietausch auf die korrekte Polarität (+/-).
- Nehmen Sie die Batterien aus dem Gerät heraus, wenn diese verbraucht sind oder Sie das Gerät länger nicht benutzen. So vermeiden Sie Schäden, die durch Auslaufen entstehen können. Sollte eine Batterie ausgelaufen sein, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit der Batteriesäure. Bei Kontakt mit Batteriesäure spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser ab und suchen Sie umgehend einen Arzt auf. Nehmen Sie ausgelaufene Batterien sofort aus dem Gerät. Reinigen Sie die Kontakte, bevor Sie neue Batterien einlegen.

- Die Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen, zerlegt, geöffnet, ins Feuer geworfen, in Flüssigkeiten getaucht oder kurzgeschlossen werden. Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden. Die Anschlusskontakte dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

Nach dem Elektro- und Elektronikgerätegesetz sind Sie gesetzlich verpflichtet, alte Elektro- und Elektronikgeräte bei einem kommunalen Entsorgungsträger umweltgerecht zu entsorgen (Recyclinghof, Wertstoffhof, lokale Sammelstelle bzw. Rückgabe beim Händler). Verreiber (Händler) sind zur unentgeltlichen Rücknahme von Altgeräten verpflichtet. Nähere Informationen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Gemeindeverwaltung. Vor der Entsorgung des alten Elektro- oder Elektronikgeräts sind Sie gesetzlich verpflichtet, nicht vom Gerät umschlossene Batterien oder Akkumulatoren sowie entnehmbare Lampen zu entnehmen und getrennt vom Artikel bei zuständigen Sammelstellen sicher zu entsorgen. Die Entsorgung ist unentgeltlich.

NL - NEGATIEVE IONEN DIERENBORSTEL – 028250

- Zend miljoenen van het reinigen van ionen uit aangezien u borstelt.
- Maakt schoon en deodoriseert aangezien u borstelt.
- Maakt in een breuk schoon.

De speciaal gevormde borstelharen kam door met gemak de bewaker haar van uw huisdier en kan de ondervacht gemakkelijk bereiken. De borstelkop houdt hellende haren van huisdieren bij het poetsen voordat ze op de grond vallen.

Accu plaatsen: Open het batterijcompartiment, die is gelegen op de handgreep en plaats een 9V batterij (niet inbegrepen). Let op de juiste polariteit (+/-).

Het inbrengen van de borstelkop attachment (zie figuren 1 en 2):

1. Om vast te maken de plaat, zette het over het varkenshaar, neerdukt en het zal in plaats klikken.
2. Om te verwijderen de speciale plaat, zette enkel uw duim in de groef en drukt de plaat naar omhoog. Er zijn niets eenvoudiger.

Let op: dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen.

Gevaar van batterijen

- Batterijen kunnen levensgevaarlijk zijn als ze worden ingeslikt. Houd daarom de batterijen en het apparaat buiten het bereik van kinderen. Zoek onmiddellijk medische hulp als een batterij wordt ingeslikt.
- Controleer, voordat u de batterijen plaatst, of de contacten in het toestel en op de batterijen schoon zijn en maak ze zo nodig schoon. Gebruik alleen het type batterij dat in de technische gegevens is aangegeven.
- Vervang altijd alle batterijen, gebruik geen nieuwe en gebruikte batterijen samen. Gebruik geen verschillende soorten batterijen, merken of batterijen met verschillende capaciteit. Let bij het vervangen van de batterijen op de juiste polariteit (+/-).
- Verwijder de batterijen uit het toestel wanneer ze op zijn of wanneer u het toestel langere tijd niet gebruikt. Zo voorkomt u schade die kan ontstaan door lekkage. Als een accu heeft gelekt, moet contact van huid, ogen en slijmvliezen met het accu zuur worden vermeden. In geval van contact met accu zuur, de getroffen gebieden onmiddellijk met veel schoon water afspoelen en onmiddellijk een arts raadplegen. Verwijder lekkende batterijen onmiddellijk uit het toestel. Maak de contacten schoon voordat u nieuwe batterijen plaatst.
- Batterijen mogen niet worden opgeladen, gedemonteerd, geopend, in vuur geworpen, in vloeistoffen gedompeld of kortgesloten. Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen. De verbindingcontacten mogen niet worden kortgesloten.

U bent verplicht oude elektrische en elektronische apparatuur op milieuvriendelijke wijze af te voeren naar een gemeentelijke afvalverwerker (recyclingcentrum, kringloopwinkel, lokaal inzamelpunt of inleveren bij de dealer). De distributeurs (dealers) zijn verplicht oude apparaten gratis terug te nemen. Voor meer informatie kunt u contact opnemen met uw gemeentebestuur. Voordat u de oude elektrische of elektronische apparatuur weggooit, bent u verplicht de batterijen of accu's die niet in de apparatuur zitten, alsmede verwijderbare lampen te verwijderen en deze veilig gescheiden van het artikel in te leveren bij verantwoorde inzamelpunten. De verwijdering is gratis.

ES - CEPILLO PARA PELAJE DE ANIMALES CON IONES NEGATIVOS – 028250

- Emite millones de iones limpiadores al cepillar.
- Limpia y desodoriza al mismo tiempo.
- Fácil de limpiar.

Las cerdas especialmente diseñadas peinan con facilidad el pelo exterior de su mascota y llegan sin esfuerzo hasta el subpelo. El cabezal del cepillo retiene el pelo suelto del animal durante el cepillado antes de que caiga al suelo.

Inserción de la pila: abra el compartimento de la pila, situado en el mango, e inserte una pila de 9 V (no incluida). Preste atención a la polaridad correcta (+/-).

Inserción del cabezal del cepillo (véanse las fig. 1 y 2):

1. Para insertar el cabezal, colóquelo sobre las cerdas y presione hacia abajo hasta que encaje.
2. Para retirar el cabezal y el pelo que contiene, introduzca el pulgar en la muesca y tire del cabezal hacia arriba.

Atención: No sumerja el aparato en agua ni en otros líquidos.

Riesgos con las pilas

- Las pilas pueden ser mortales si se ingieren. Por lo tanto, mantenga las pilas y el aparato fuera del alcance de los niños. Si se ingiere una pila, busque ayuda médica inmediatamente.
- Antes de colocar las pilas, compruebe que los contactos del aparato y de las pilas están limpios y límpielos si es necesario. Utilice únicamente el tipo de batería especificado en los datos técnicos.
- Cambie siempre todas las pilas, no utilice pilas nuevas y usadas juntas. No utilice diferentes tipos de pilas, marcas o pilas de diferente capacidad. Cuando cambie las pilas, preste atención a la polaridad correcta (+/-).
- Retire las pilas del aparato cuando se hayan agotado o cuando no vaya a utilizar el aparato durante un periodo de tiempo prolongado. De este modo, se evitan los daños que pueden producirse por las fugas. Si una batería tiene una fuga, evite el contacto de la piel, los ojos y las mucosas con el ácido de la batería. En caso de contacto con el ácido de la batería, aclare inmediatamente las zonas afectadas con abundante agua limpia y consulte inmediatamente a un médico. Retire inmediatamente las pilas con fugas de la unidad. Limpie los contactos antes de colocar las pilas nuevas.
- Las baterías no deben recargarse, desmontarse, abrirse, arrojarse al fuego, sumergirse en líquidos o cortocircuitarse. Las baterías no recargables no deben ser recargadas. Los terminales de alimentación no deben estar en cortocircuito.

Está obligado a eliminar los aparatos eléctricos y electrónicos viejos de forma ecológica en una instalación municipal de eliminación de residuos (centro de reciclaje, punto de recogida local o devolución al distribuidor). Los distribuidores (concesionarios) están obligados a recuperar los aparatos viejos sin coste alguno. Para más información, póngase en contacto con su administración municipal. Antes de deshacerse de los aparatos eléctricos o electrónicos viejos, está obligado a retirar las pilas o acumuladores que no estén incluidos en el aparato, así como las lámparas que puedan extraerse, y a eliminarlos de forma segura y por separado del artículo en los puntos de recogida competentes. La eliminación es gratuita.

IT - SPAZZOLA PER ANIMALI DOMESTICI CON IONI NEGATIVI - 028250

- Questo pennello emette milioni di ioni che pulisce quando viene utilizzato.
- pulisce e deodorare mentre si spazzola il tuo animale domestico
- puliti in una batter d'occhio.

Le setole appositamente sagomate pettinano con facilità il pelo del vostro animale domestico e raggiungono senza sforzo il sottopelo. La testina trattiene i peli che cadono durante la spazzolatura prima che possano cadere sul pavimento.

Inserimento della batteria: aprire il vano batteria situato sull'impugnatura e inserire una batteria da 9 V (non inclusa nella confezione). Prestare attenzione alla polarità corretta (+/-).

Uso della piastra "tira fuori i capelli": (seguito di regime)

1. Posizionare la piastra forata con le schede, quindi premere la finché non si innesta il pennello.
2. Per rimuovere la piastra, posizionare il pollice nella tacca e rimuovere verso l'alto.

Attenzione: non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi.

Rischi con batteria

- Le batterie possono essere pericolose per la vita se ingerite. Pertanto, tenere le batterie e l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingestione di una batteria, rivolgersi immediatamente a un medico.
- Prima di inserire le batterie, verificare che i contatti nell'unità e sulle batterie siano puliti e, se necessario, pulirli. Utilizzare solo il tipo di batteria specificato nei dati tecnici.
- Sostituire sempre tutte le batterie, non utilizzare insieme batterie nuove e usate. Non utilizzare batterie di diverso tipo, marca o capacità. Quando si sostituiscono le batterie, prestare attenzione alla corretta polarità (+/-).
- Rimuovere le batterie dall'unità quando sono esaurite o quando non si utilizza l'unità per un periodo di tempo prolungato. In questo modo si evitano i danni che possono verificarsi a causa di perdite. Se una batteria è fuoriuscita, evitare il contatto di pelle, occhi e mucose con l'acido della batteria. In caso di contatto con l'acido della batteria, sciacquare immediatamente le zone interessate con abbondante acqua pulita e consultare immediatamente un medico. Rimuovere immediatamente le batterie difettose dall'unità. Pulire i contatti prima di inserire le nuove batterie.
- Le batterie non devono essere ricaricate, smontate, aperte, gettate nel fuoco, immerse in liquidi o messe in corto circuito. Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate. I terminali di alimentazione non devono essere messi in cortocircuito.

L'utente è tenuto a smaltire le vecchie apparecchiature elettriche ed elettroniche in modo ecologico presso un impianto di smaltimento dei rifiuti urbani (centro di riciclaggio, centro di riciclaggio, punto di raccolta locale o restituzione al rivenditore). I distributori (rivenditori) sono tenuti a ritirare gratuitamente i vecchi apparecchi. Per ulteriori informazioni, contattare l'amministrazione comunale locale. Prima di smaltire le vecchie apparecchiature elettriche o elettroniche, siete tenuti a rimuovere le batterie o gli accumulatori non inclusi nell'apparecchiatura, nonché le lampade che possono essere rimosse, e a smaltirle in modo sicuro separatamente dall'articolo presso i punti di raccolta competenti. Lo smaltimento è gratuito.

PT - ESCOVA IONIZANTE PARA ANIMAIS - 028250

- Esta escova emite milhões de íons que limpa quando utilizada.
- Limpa e desodoriza enquanto escova os animal.
- Limpa em uma piscadela.

As cerdas especialmente moldadas penteiam com facilidade o pêlo superior do seu animal de estimação e alcançam sem esforço o pêlo interior. A cabeça da escova retém os pêlos soltos durante a escovagem, antes que caiam no chão.

Colocação da pilha: Abra o compartimento da pilha, localizado na pega, e insira uma pilha de 9 V (não incluída). Certifique-se de que a polaridade (+/-) está correta.

Uso de placa "Puxa pêlos": (seguindo o esquema).

- 1. Coloque a placa perfurada com guias, em seguida, prima a até encaixar no mato.
- 2. para remover a placa, coloque o polegar no entalhe e remover o ascendente.

Atenção: Não mergulhe no aparelho em água ou outros líquidos.

Riscos com baterias

- As pilhas podem ser perigosas para a vida se ingeridas. Portanto, manter as baterias e o aparelho fora do alcance das crianças. Se uma bateria for engolida, procurar ajuda médica imediatamente.
- Antes de inserir as baterias, verificar se os contactos na unidade e nas baterias estão limpos e limpá-los, se necessário. Utilizar apenas o tipo de bateria especificado nos dados técnicos.
- Substituir sempre todas as pilhas, não utilizar pilhas novas e usadas em conjunto. Não utilizar diferentes tipos de baterias, marcas ou baterias com diferentes capacidades. Ao substituir baterias, prestar atenção à polaridade correcta (+/-).
- Retire as pilhas da unidade quando estiverem gastas ou quando não estiver a usar a unidade por um período de tempo mais longo. Desta forma, evitam-se os danos que podem ocorrer devido a fugas. Se uma bateria tiver fugas, evite o contacto da pele, olhos e membranas mucosas com o ácido da bateria. Em caso de contacto com ácido de bateria, lavar imediatamente as áreas afectadas com bastante água limpa e consultar imediatamente um médico. Remover imediatamente as pilhas com fugas da unidade. Limpar os contactos antes de inserir novas pilhas.
- As pilhas não devem ser recarregadas, desmontadas, abertas, lançadas ao fogo, imersas em líquidos ou em curto-circuito. As baterias não recarregáveis não devem ser recarregadas. Os terminais de alimentação não devem ser curto-circuitados.

É obrigado a eliminar o equipamento eléctrico e electrónico antigo de uma forma ecológica numa instalação municipal de eliminação de resíduos (centro de reciclagem, centro de reciclagem, ponto de recolha local ou devolução ao revendedor). Os distribuidores (revendedores) são obrigados a aceitar de volta os aparelhos antigos gratuitamente. Para mais informações, queira contactar a sua administração municipal local. Antes de se desfazer do equipamento eléctrico ou electrónico antigo, é obrigado a remover as pilhas ou acumuladores que não estejam fechados no equipamento, bem como as lâmpadas amovíveis, e a eliminá-los em segurança separadamente do artigo em pontos de recolha responsáveis. A eliminação é gratuita.

PL - SZCZOTKA JONIZUJĄCEGO DLA ZWIERZĄT - 028250

- Ta szczotka emituje miliony jonów czyszczące, kiedy go użyć.
- Czyści i deodorizes jak myjesz domowych.
- Dokonać czyszczenia przystawki.

Specjalnie ukształtowane włosie przesuwać z łatwością Straży włosy swojego zwierzaka i może łatwo dotrzeć do podkładu. Główna szczoteczki posiada opadający sierść zwierząt podczas szczotkowania, zanim spadnie na ziemię.

Wkładanie baterii: Otwórz komorę baterii znajdującą się na uchwycie i włoż baterię 9 V (nie wchodzi w skład zestawu). Zwróć uwagę na prawidłową polaryzację (+/-).

Wkładanie mocowanie główki szczoteczki (patrz rysunek 1 i 2):

- 1. Stworzenie płyty perforowanej z widokiem na szpilki, a następnie nacisnąć go, aż zatrzaśnie się na szczotce.
- 2. Aby usunąć płytkę i usunąć włosy, kciuk postawiony w gnieździe i pociągnąć ją do góry.

Uwaga: Nie zanurzać urządzenia w wodzie ani innych płynach.

Nebezpieczeństwo związane z bateriami

- Baterie mogą zagrażać życiu w przypadku połknięcia. Dlatego należy przechowywać baterie i urządzenie w miejscu niedostępnym dla dzieci. W przypadku połknięcia baterii należy natychmiast skorzystać z pomocy medycznej.
- Przed włożeniem baterii należy sprawdzić, czy styki i urządzeniu i na bateriach są czyste i w razie potrzeby wyczyścić je. Należy stosować wyłącznie typ baterii podany w danych technicznych.
- Zawsze wymieniać wszystkie baterie, nie używać razem nowych i używanych baterii. Nie należy używać różnych typów baterii, marek lub baterii o różnych pojemnościach. Przy wymianie baterii należy upewnić się, że polaryzacja (+/-) jest prawidłowa.
- Wyjmij baterie z urządzenia, gdy są zużyte lub gdy nie używasz urządzenia przez dłuższy czas. W ten sposób unikniesz szkód, które mogą powstać w wyniku wycieku. Jeśli akumulator uległ rozszczelnieniu, należy unikać kontaktu skóry, oczu i błon śluzowych z kwasem akumulatorowym. W przypadku kontaktu z kwasem akumulatorowym należy natychmiast przemyć dotknięte miejsca dużą ilością czystej wody i natychmiast skonsultować się z lekarzem. Nieszczelne baterie należy natychmiast usunąć z urządzenia. Przed włożeniem nowych baterii należy oczyścić styki.
- Baterii nie wolno ładować, demontować, otwierać, wrzucać do ognia, zanurzać w cieczach ani doprowadzać do zwarcia. Nie wolno ładować baterii nie nadających się do ponownego ładowania. Styki przyłączeniowe nie mogą być zwarte.

Użytkownik jest zobowiązany do utylizacji starych urządzeń elektrycznych i elektronicznych w sposób przyjazny dla środowiska w zakładzie utylizacji odpadów komunalnych (centrum utylizacji, ośrodek recyklingu, lokalny punkt zbiórki lub zwrot do sprzedawcy). Dystrybutorzy (sprzedawcy) są zobowiązani do bezpłatnego odbioru starych urządzeń. Więcej informacji można uzyskać w lokalnym urzędzie miasta. Przed pozbyciem się starego sprzętu elektrycznego lub elektronicznego należy usunąć baterie lub akumulatory, które nie są dołączone do sprzętu, a także wymienialne lampy i bezpiecznie pozbyć się ich oddzielnie od przedmiotu w odpowiedzialnych punktach zbiórki. Utylizacja jest bezpłatna.

CZ - IONIZUJÍCÍ KARTÁČ PRO ZVÍŘATA - 028250

- Kartáč vydává miliony iontů, čištění, kdy jej použít.
- Čistí a deodorizes, jak si umýt vašeho domácího mazlíčka.
- Make a čistý snap.

Speciálně tvarované štětiny prolézt s lehkostí stráž vlny vašeho domácího mazlíčka a může snadno dostat do podsadu. Hlava kartáčku má svažující zvířecích chlupů při čištění předtím, než spadnou na zem.

Vložení baterie: Otevřete přihrádku na baterii, která se nachází na rukojeti, a vložte 9V baterii (není součástí balení). Dbejte na správnou polaritu (+/-).

Vložení nástavec hlava kartáčku (viz obrázky 1 a 2):

- 1. Tvorba děrovaného plechu s výhledem na PIN, stiskněte jej směrem dolů, dokud nezapadne do křoví.
- 2. Chcete-li odstranit desku a odstranit vlny, palec umístít do slotu a vytáhněte ji nahoru.

Upozornění: Zařízení neponořujte do vody ani jiných tekutin.

Nebezpečí od baterii

- Baterie mohou být při požití životu nebezpečné. Proto baterie a přístroj uchovávejte mimo dosah dětí. Pokud dojde ke spojení baterie, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Před vložením baterií zkontrolujte, zda jsou kontakty v přístroji a na bateriích čisté, a v případě potřeby je očistěte. Používejte pouze typ baterie uvedený v technických údajích.
- Vždy vyměňte všechny baterie, nepoužívejte nové a použité baterie společně. Nepoužívejte baterie různých typů, značek nebo s různou kapacitou. Při výměně baterií dbejte na správnou polaritu (+/-).
- Po vybití baterií nebo v případě, že přístroj delší dobu nepoužíváte, baterie z přístroje vyjměte. Tímto způsobem se vyhnete škodám, které mohou vzniknout v důsledku úniku vody. Pokud z baterie vytekla kyselina, zabraňte kontaktu kůže, očí a sliznic s kyselinou z baterie. V případě kontaktu s kyselinou z akumulátoru postižená místa okamžitě opláchněte velkým množstvím čisté vody a okamžitě vyhledejte lékaře. Vybíjející se baterie z přístroje ihned vyjměte. Před vložením nových baterií očistěte kontakty.
- Baterie se nesmí dobíjet, rozebírat, otvírat, házet do ohně, ponořovat do kapalin ani zkratovat. Nenabíjecí baterie se nesmí dobíjet. Připojovací kontakty nesmí být zkratovány

Podle zákona o elektrických a elektronických zařízeních máte zákonnou povinnost likvidovat stará elektrická a elektronická zařízení způsobem šetrným k životnímu prostředí v zařízení pro likvidaci komunálního odpadu (recyklační středisko, recyklační centrum, místní sběrné místo nebo odevzdat prodejci). Distributoři (prodejci) jsou povinni bezplatně odebírat staré spotřebiče. Další informace získáte na místním obecním úřadě. Před likvidací starého elektrického nebo elektronického zařízení jste ze zákona povinni vyjmout všechny baterie nebo akumulátory, které nejsou součástí zařízení, a také všechny zářivky, které lze vyjmout, a bezpečně je odevzdat odděleně od předmětu na příslušných sběrných místech. Likvidace je zdarma.

SK - IONIZUJÚCE KEFA PRE ZVIERATÁ - 028250

- Sú milióny očistenie iónov z krovja.
- Čistí a deodorizes súčasne počas čistenia.
- Ľahko sa čistí.

Špeciálne tvarované štetiny preliezť s ľahkosťou stráž vlny vášho domáceho maznáčika a môže ľahko dostať do podsadu. Hlava kefy má zvažujúca zvieracích chlupov pri čistení predtým, než spadnú na zem.

Vloženie batérie: Otvorte priestor pre batériu, ktorý sa nachádza na rukoväti, a vložte 9 V batériu (nie je súčasťou balenia). Dbajte na správnu polaritu (+/-).

Vloženie nadstavec hlava kefy (pozri obrázky 1 a 2):

- 1. Ak chcete použiť papier, umiestnite ho cez štetín a stlačte ho dole, kým nezapadne na svoje miesto.
- 2. Ak chcete odstrániť prílohu a vlny obsiahnuté, vložte palec do zárezu a vytiahnite viečko smerom nahor.

Upozornenie: Zariadenie neponárajte do vody ani iných tekutín.

Nebezpečenstvo od batérii

- Batérie môžu byť v prípade prehltnutia životu nebezpečné. Batérie a zariadenie preto uchováajte mimo dosahu detí. V prípade prehltnutia batérie okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
- Pred vložením batérii skontrolujte, či sú kontakty v jednotke a na batériách čisté, a v prípade potreby ich očistite. Používajte len typ batérie uvedený v technických údajoch.
- Vždy vyměňte všechny batérie, nepoužívejte spolu nové a použité batérie. Nepoužívejte různé typy batérii, značky alebo batérie s různou kapacitou. Při výměně batérii dbajte na správnou polaritu (+/-).
- Batérie z přístroja vyberte, keď sa vyčerpajú alebo keď prístroj nebudete dlhší čas používať. Týmto spôsobom sa vyhnete škodám, ktoré môžu vzniknúť v dôsledku netesnosti. Ak z batérie vytekla voda, zabráňte kontaktu pokožky, očí a sliznic s kyselinou z batérie. V prípade kontaktu s kyselinou z batérie okamžite opláchnite zasiahnuté miesta veľkým množstvom čistej vody a okamžite vyhľadajte lekára. Z prístroja okamžite vyberte vytekajúce batérie. Pred vložením nových batérii očistite kontakty.
- Batérie sa nesmú nabíjať, rozoberať, otvárať, hádzať do ohňa, ponárať do kvapalín ani skratovať. Nenabíjateľné batérie sa nesmú nabíjať. Připojovacie kontakty nesmú být skratované.

Staré elektrické a elektronické zariadenia ste povinní zlikvidovať ekologickým spôsobom v zariadení na likvidáciu komunálneho odpadu (recyklačné stredisko, recyklačné centrum, miestne zberné miesto alebo odevzdať predajcovi). Distribútori (predajcovia) sú povinní bezplatne prevziať staré spotrebiče. Ďalšie informácie získate na miestnej samospráve. Pred likvidáciou starého elektrického alebo

elektronického zariadenia ste povinní odstrániť batérie alebo akumulátory, ktoré nie sú súčasťou zariadenia, ako aj odnímateľné svetelné zdroje a bezpečne ich zlikvidovať oddelene od predmetu na zodpovedných zberných miestach. Likvidácia je bezplatná.

РУС- ИОНИЗИРУЮЩЕГО КИСТЬ ДЛЯ ДОМАШНИЕ ЖИВОТНЫЕ - 028250

- Излучает миллионы очищающая Ион, когда чистите.
- Очищает и дезодорирует в то же время при чистке.
- Легко моется.

Особой формы щетина расчесывать через внешние шерсть вашего питомца с легкостью и без особых усилий достичь подшерсток. Головка щетки, холдинг наклонные волос животных, чистить, прежде чем они могут упасть на землю.

Установка батареи: откройте батарейный отсек, расположенный на ручке, и вставьте батарею 9 В (не входит в комплект поставки). Убедитесь, что полярность (+/-) правильная.

Вставьте щетку-насадку для головы (увидеть диаграммы 1 и 2):

1. Для того чтобы заменить бумагу, поместите ее над щетинками и нажмите его вниз, пока он не встанет на место.
2. чтобы удалить вложение и включены волос, Поместите палец в паз и потяните вверх эссе.

Внимание: не погружайте устройство в воду или другие жидкости.

Опасность от батарей

- Проглатывание батареек может быть опасно для жизни. Поэтому храните батареи и устройство в недоступном для детей месте. В случае проглатывания батареи немедленно обратитесь за медицинской помощью.
- Перед установкой батареек проверьте чистоту контактов в устройстве и на батарейках и при необходимости очистите их. Используйте только тот тип батареи, который указан в технических характеристиках.
- Всегда заменяйте все батареи, не используйте новые и использованные батареи вместе. Не используйте батареи разных типов, марок или батареи разной емкости. При замене батарей убедитесь в правильности полярности (+/-).
- Извлекайте батарейки из устройства, когда они израсходуются или когда вы не используете устройство в течение длительного периода времени. Таким образом, вы избежите повреждений, которые могут возникнуть из-за утечки. Если аккумулятор дал течь, избегайте контакта кожи, глаз и слизистых оболочек с аккумуляторной кислотой. В случае контакта с аккумуляторной кислотой немедленно промойте пораженные участки большим количеством чистой воды и немедленно обратитесь к врачу. Немедленно извлеките из устройства протекающие батареи. Перед установкой новых батарей очистите контакты.
- Батареи нельзя перезаряжать, разбирать, открывать, бросать в огонь, погружать в жидкости или замыкать накоротко. Запрещается перезаряжать неперезаряжаемые батареи. Не допускается короткое замыкание соединительных контактов.

Вы обязаны утилизировать старое электрическое и электронное оборудование экологически безопасным способом в муниципальном пункте утилизации отходов (центр переработки, местный пункт сбора или возврат дилеру). Дистрибьюторы (дилеры) обязаны бесплатно принимать старые приборы. За дополнительной информацией обращайтесь в местную муниципальную администрацию. Перед утилизацией старого электрического или электронного оборудования вы обязаны извлечь из него батарейки или аккумуляторы, не входящие в комплект оборудования, а также съемные лампы и безопасно утилизировать их отдельно от изделия в компетентных пунктах сбора. Утилизация производится бесплатно.

SE - NEGATIV JONBORSTE FÖR DJURHÅR – 028250

- Avger miljontals rengörande joner vid borstning.
- Rengör och desodoriserar samtidigt vid borstning.
- Lätt att rengöra.

De specialformade borsten kammar enkelt igenom ditt husdjurs päls och når utan problem underullen. Borsthuvudet håller fast djurhår som faller av under borstningen innan det hinner falla på golvet.

Sätta i batteriet: Öppna batterifacket som sitter på handtaget och sätt i ett 9 V-batteri (ingår ej). Se till att polariteten (+/-) är korrekt.

Sätta på borsthuvudet (se bild 1 och 2):

1. För att sätta på borsthuvudet placerar du det över borsten och trycker ner det tills det låser fast.
2. För att ta bort borsthuvudet och håret som fastnat i det sätter du tummen i skåran och drar borsthuvudet uppåt.

Varning: Sänk inte ned apparaten i vatten eller andra vätskor.

Fara från batterier

- Batterier kan vara livshotande om de sväljs. Förvara därför batterierna och apparaten utom räckhåll för barn. Om ett batteri sväljs, sök omedelbart läkarhjälp.
- Innan du sätter i batterierna ska du kontrollera att kontaktarna i enheten och på batterierna är rena och rengöra dem vid behov. Använd endast den typ av batteri som anges i de tekniska uppgifterna.

- Byt alltid ut alla batterier, använd inte nya och begagnade batterier tillsammans. Använd inte olika typer av batterier, märken eller batterier med olika kapacitet. När du byter ut batterier ska du vara uppmärksam på rätt polaritet (+/-).
- Ta ut batterierna ur enheten när de är slut eller när du inte använder enheten under en längre tid. På så sätt undviker du skador som kan uppstå på grund av läckage. Om ett batteri har läckt ut ska du undvika att hud, ögon och slemhinnor kommer i kontakt med batterisyran. Om du kommer i kontakt med batterisyra ska du omedelbart skölja de drabbade områdena med mycket rent vatten och omedelbart kontakta en läkare. Ta omedelbart bort batterier som läcker från enheten. Rengör kontaktarna innan du sätter in nya batterier.
- Batterierna får inte laddas, demonteras, öppnas, kastas i eld, doppas i vätskor eller kortslutas. Icke-uppladdningsbara batterier får inte laddas. Anslutningskontaktarna får inte kortslutas.

Du är skyldig att göra dig av med gammal elektrisk och elektronisk utrustning på ett miljövänligt sätt på en kommunal avfallshanteringsplats (återvinningscentral, återvinningscentral, lokalt insamlingsställe eller återlämning till återförsäljaren). Distributörerna (återförsäljare) är skyldiga att gratis ta tillbaka gamla apparater. För mer information kan du kontakta din kommunala förvaltning. Innan du gör dig av med den gamla elektriska eller elektroniska utrustningen är du skyldig att ta bort batterier eller ackumulatorer som inte ingår i utrustningen samt avtagbara lampor och att på ett säkert sätt göra dig av med dem separat från produkten på behöriga insamlingsställena. Bortskaffandet är kostnadsfritt.

NO- IONISERENDE PET PENSELEN – 028250

- Denne børsten avgir millioner av ion rensemidler når du bruker den.
- Renset og deodorizes når du pusser kjæledyret.
- Å rengjøre på et øyeblikk.

Tenner er spesialdesignet for å gre og lett désenchevêtrer pelsen til dyret, fra bunnen til toppen av håret. Hun får skjøre hår før de faller i gulvet.

Implementering av batteriet: Åpne batterirommet ligger i håndtaket og sette et 9V batteri (ikke inkludert). Pass på at polariteten (+/-) er riktig.

Bruk av platen 'Fjerner hår' (Følg diagrammene):

1. Sett opp platen hullet ansikt kviser, så skyve det ned til det klikker på børsten.
2. å fjerne platen og fjerne håret, sette tommelen i sporet og dra oppover.

Advarsel: Ikke dypp enheten i vann eller andre væsker.

Fara på grunn av batterier

- Batterier kan være livsfarlige ved svelging. Hold derfor batteriene og enheten utilgjengelig for barn. Hvis et batteri svelges, søk øyeblikkelig legehjelp.
- Før du setter inn batteriene, kontroller at kontaktene i enheten og på batteriene er rene og rengjør dem om nødvendig. Bruk kun batteritypen som er spesifisert i de tekniske dataene.
- Bytt alltid alle batterier, ikke bland nye og brukte batterier. Ikke bruk forskjellige typer batterier, merker eller batterier med ulik kapasitet. Når du bytter batterier, vær oppmerksom på riktig polaritet (+/-).
- Ta batteriene ut av enheten når de er tomme eller når du ikke bruker enheten på en lengre periode. På denne måten unngår du skader som kan oppstå på grunn av lekkasje. Hvis et batteri har lekket, unngå at hud, øyne og slimhinner kommer i kontakt med batterisyrer. Hvis du kommer i kontakt med batterisyre, skvull umiddelbart de berørte områdene med rikelig med rent vann og søk legehjelp umiddelbart. Fjern umiddelbart lekkende batterier fra enheten. Rengjør kontaktene før du setter inn nye batterier.
- Batteriene må ikke lades, demonteres, åpnes, kastes i ild, senkes i væske eller kortsluttes. Ikke-oppladbare batterier må ikke lades. Tilkoblingskontaktene må ikke kortsluttes.

Du er pålagt å deponere gammelt elektrisk og elektronisk utstyr på en miljøvennlig måte på en kommunal avfallsplass (gjenvinningsstasjon, gjenvinningsstasjon, lokalt innsamlingssted eller returnering til forhandler). Distributørene (forhandlerne) er forpliktet til å ta tilbake gamle enheter gratis. For mer informasjon kan du kontakte din kommuneadministrasjon. Før du kaster det gamle elektriske eller elektroniske utstyret, er du forpliktet til å fjerne batterier eller akkumulatorer som ikke er en del av utstyret og avtakbare lamper og avhende dem på en sikker måte atskilt fra produktet på autoriserte innsamlingssteder. Avhending er gratis.

DK - NEGATIV ION-DYREBØRSTE – 028250

- Afgiver millioner af rensende ioner under børstning.
- Renser og desinficerer samtidig under børstning.
- Let at rengøre.

De specialformede børstehår kæmmer let gennem dit kæledyr's pels og når nemt ned til underulden. Børstehovedet holder fast i dyrehår, der falder af under børstningen, inden de falder på gulvet.

Indsætning af batteri: Åbn batterirummet, der findes på håndtaget, og indsæt et 9V-batteri (medfølger ikke). Sørg for, at polariteten (+/-) er korrekt.

Indsættelse af børstehovedet (se fig. 1 og 2):

1. For at sætte børstehovedet på plads skal du placere det over børstehårene og trykke det ned, indtil det klikker på plads.
2. For at fjerne børstehovedet og de hår, der sidder fast, skal du sætte tommelfingeren i fordybningen og trække børstehovedet opad.

Advarsel: Dyp ikke apparatet i vand eller andre væsker.

Fare fra batterier

- Batterier kan være livsfarlige, hvis de sluges. Hold derfor batterierne og apparatet uden for børns rækkevidde. Hvis et batteri sluges, skal du straks søge lægehjælp.
- Før batterierne sættes i, skal du kontrollere, at kontakterne i apparatet og på batterierne er rene, og rengør dem om nødvendigt. Brug kun den batteritype, der er angivet i de tekniske data.
- Udskift altid alle batterier, brug ikke nye og brugte batterier sammen. Brug ikke forskellige typer, mærker eller kapaciteter af batterier. Når du udskifter batterier, skal du være opmærksom på den korrekte polaritet (+/-).
- Tag batterierne ud af apparatet, når de er opbrugt, eller når du ikke bruger apparatet i længere tid. På den måde undgår du skader, der kan opstå på grund af lækage. Hvis et batteri er blevet lækket, skal du undgå kontakt med batterisyre på hud, øjne og slimhinder. Hvis du kommer i kontakt med batterisyre, skal du straks skylle de berørte områder med rigeligt rent vand og søge øjeblikkeligt lægehjælp. Fiern omgående alle lækkende batterier fra enheden. Rengør kontakterne, før du sætter nye batterier i.
- Batterierne må ikke oplades, adskilles, åbnes, kastes i ild, nedsænkes i væsker eller kortsluttes. Oplad ikke ikke genopladelige batterier. Kortslut ikke stikkene.

Du er forpligtet til at bortskaffe gammelt elektrisk og elektronisk udstyr på en miljømæssig forsvarlig måde på et kommunalt affaldsbehandlingsanlæg (genbrugsstation, genbrugsbutik, kommunal indsamlingssted eller returnering til forhandleren). Distributører (forhandlere) er forpligtet til at tage gamle apparater tilbage gratis. For mere information, kontakt venligst din lokale myndighed. Før du bortskaffer gammelt elektrisk eller elektronisk udstyr, er du forpligtet til at fjerne alle batterier eller akkumulatorer, der ikke er indeholdt i apparatet, samt affigelige pærer, og aflevere dem separat fra apparatet til de ansvarlige indsamlingssteder. Bortskaffelse er gratis.

FI - NEGATIIVISTEN IONIEN ELÄINTEN TURKISHARJA – 028250

- Vapauttaa miljoonia puhdistavia ioneja harjauksen aikana.
- Puhdistaa ja poistaa hajut harjauksen aikana.
- Helppo puhdistaa.

Erityisesti muotoillut harjakset harjaavat helposti lemmikkisi päällyskarvan ja ulottuvat vaivattomasti aluskarvaan. Harjan pää pitää irtoavat karvat harjauksen aikana kiinni, ennen kuin ne ehtivät pudota lattialle.

Pariston asettaminen: Avaa kahvassa oleva paristokotelo ja aseta 9 V:n paristo (ei sisälly toimitukseen). Varmista pariston napaisuus (+/-).

Harjaspään kiinnittäminen (katso kuvat 1 ja 2):

1. Kiinnitä harjaspää paikoilleen asettamalla se harjasten päälle ja painamalla sitä alaspäin, kunnes se lukittuu paikalleen.
2. Poista harjaspää ja siihen jääneet karvat asettamalla peukalo syvennykseen ja vetämällä harjaspäätä ylöspäin.

Varoitus: Älä upota laitetta veteen tai muihin nesteisiin.

Paristojen aiheuttama vaara

- Paristot voivat olla hengenvaarallisia nieltynä. Pidä siksi paristot ja laite lasten ulottumattomissa. Jos paristo on nieltä, hakeudu välittömästi lääkäriin.
- Tarkista ennen paristojen asettamista, että yksikön ja paristojen koskettimet ovat puhtaat, ja puhdista ne tarvittaessa. Käytä vain teknisissä tiedoissa määrättyjä akkutyyppejä.
- Vaihda aina kaikki paristot, älä käytä uusia ja käytettyjä paristoja yhdessä. Älä käytä erityyppisiä, eri merkkisiä tai eri kapasiteetilla varustettuja paristoja. Kun vaihdat paristoja, kiinnitä huomiota oikeaan napaisuuteen (+/-).
- Poista paristot laitteesta, kun ne on käytetty loppuun tai kun et käytä laitetta pidempään aikaan. Näin vältät vuodon aiheuttamat vahingot. Jos akku on vuotanut, vältä ihon, silmien ja limakalvojen kosketusta akkuhapon kanssa. Jos kosketat akkuhappoa, huuhtelee vahingoittuneet alueet välittömästi runsaalla puhtaalla vedellä ja ota välittömästi yhteys lääkäriin. Poista vuotavat paristot laitteesta välittömästi. Puhdista koskettimet ennen uusien paristojen asettamista.
- Akkuja ei saa ladata uudelleen, purkaa, avata, heittää tuleen, upottaa nesteisiin tai oikosulkea. Ei ladattavia akkuja ei saa ladata uudelleen. Liitäntäkoskettimia ei saa oikosulkea.

Olet velvollinen hävittämään vanhat sähkö- ja elektroniikkalaitteet ympäristöä säästävällä tavalla kunnallisessa jätteenkäsittelylaitoksessa (kierrätyskeskuksessa, kierrätyskeskuksessa, paikallisessa keräyspisteessä tai palauttamalla ne jälleenmyyjälle). Jälleenmyyjillä on velvollisuus ottaa vanhat laitteet maksutta takaisin. Lisätietoja saat paikalliselta kunnallishallinnolta. Ennen vanhojen sähkö- tai elektroniikkalaitteiden hävittämistä sinun on poistettava laitteeseen kuulumattomat paristot ja akut sekä irrotettavat lamput ja hävitettävä ne turvallisesti erillään laitteesta toimivaltaisissa keräyspisteissä. Hävittäminen on maksutonta.



mag. De apparatuur moet gescheiden worden ingezameld om het hergebruik van de verschillende onderdelen te bevorderen en de gezondheid en het milieu te beschermen. Inzamelpunten of recyclingcentra's voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur zijn gratis beschikbaar bij u in de buurt. U kunt de adressen opvragen bij uw officiële WEEE-recycler die voor uw land is geautoriseerd.

ES - La Directiva Europea 2012/19/UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) establece que los aparatos eléctricos no deben tirarse a la basura doméstica. Los aparatos deben eliminarse mediante recogida selectiva para aumentar la reutilización de los distintos componentes y proteger la salud y el medio ambiente. En su zona existen puntos de recogida o contenedores de

reciclație gratuite pentru los reziduos de aparatos eléctricos y electrónicos. Puede obtener las direcciones en su ayuntamiento o administración local, así como a través de una empresa oficial de reciclaje de RAEE autorizada en su país.

IT - La Direttiva europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) stabilisce che le apparecchiature elettriche non devono essere smaltite nei rifiuti domestici. Le apparecchiature devono essere smaltite attraverso la raccolta differenziata per aumentare il riutilizzo dei vari componenti e per proteggere la salute e l'ambiente. I punti di raccolta o i contenitori per il riciclaggio dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche sono disponibili gratuitamente nella vostra zona. Gli indirizzi possono essere reperiti presso il comune o l'amministrazione locale o presso un riciclatore ufficiale di RAEE autorizzato per il proprio Paese.

PT - A Diretiva Europeia 2012/19/UE relativa aos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (REEE) estipula que os equipamentos eléctricos não devem ser eliminados no lixo doméstico. O equipamento deve ser eliminado através de uma recolha separada, a fim de aumentar a reutilização dos vários componentes e proteger a saúde e o ambiente. Os pontos de recolha ou os contentores de reciclagem de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos estão disponíveis gratuitamente na sua área. Pode obter os endereços junto da sua cidade ou governo local, bem como junto de um reciclador oficial de REEE autorizado no seu país.

PL - Europejska dyrektywa 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) stanowi, że sprzęt elektryczny nie może być wyrzucany do odpadów domowych. Sprzęt musi być utylizowany w ramach selektywnej zbiórki w celu zwiększenia ponownego wykorzystania różnych komponentów oraz ochrony zdrowia i środowiska. Punkty zbiórki lub pojemniki do recyklingu zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego są dostępne bezpłatnie w Twojej okolicy. Adresy można uzyskać w urzędzie miasta lub gminy, a także od oficjalnego podmiotu zajmującego się recyklingiem WEEE, autoryzowanego w danym kraju.

CZ - Evropská směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) stanoví, že elektrická zařízení se nesmí vyhazovat do domovního odpadu. Zařízení musí být likvidována prostřednictvím odděleného sběru, aby se zvýšilo opatrné využití různých součástí a chránilo se zdraví a životní prostředí. Ve vašem okolí jsou k dispozici bezplatná šelba místa nebo recyklační kontejnery pro odpadní elektrická a elektronická zařízení. Adresy získáte od místského nebo obecního úřadu a také od oficiálního recyklatéra OEEZ, který je pro vaši zemi autorizován.

SK - Európska smernica 2012/19/EU o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) stanovuje, že elektrické zariadenia sa nesmú vyhazovať do domového odpadu. Zariadenia sa musia likvidovať prostredníctvom separovaného zberu, aby sa zvýšilo opätovné použitie rôznych komponentov a aby sa chránilo zdravie a životné prostredie. Vo vašej oblasti sú k dispozícii bezplatné zberné miesta alebo recyklačné kontajner na odpad z elektrických a elektronických zariadení. Adresy môžete získať od mestskej alebo miestnej samosprávy, ako aj od oficiálneho recyklatéra OEEZ oprávneného pre vašu krajinu.

РУС - Европейская директива 2012/19/ЕВ об отходах электрического и электронного оборудования (WEEE) предусматривает, что электрооборудование не должно выбрасываться в бытовые отходы. Оборудование должно утилизироваться путем раздельного сбора, чтобы увеличить возможность повторного использования различных компонентов и защитить здоровье и окружающую среду. Пункты сбора или контейнеры для утилизации отработанного электрического и электронного оборудования доступны бесплатно в вашем регионе. Адреса можно узнать в городских или местных органах власти, а также у официального переработчика WEEE, уполномоченного в вашей стране.

SE - Det europeiska direktivet 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter (WEEE) foreskriver att elektrisk utrustning inte får slängas i hushållsavfallet. För att öka återanvändningen av de olika komponenterna och för att skydda hälsa och miljö måste utrustningen kasseras via separat insamling. Det finns kostnadsfria insamlingsställen eller återvinningshållare för elektriskt och elektroniskt avfall i ditt område. Du kan få adresserna från din stad eller lokala myndighet samt från en officiell WEEE-återvinnare som är auktoriserad för ditt land.

NO - EU-direktiv 2012/19/EU om avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE) fastsetter at elektrisk utstyr ikke skal kastes i husholdningsavfall. For å øke gjenbruket av de ulike komponentene og for å beskytte helse og miljø må utstyret leveres til separat innsamling. Det finnes gratis innsamlingssteder eller gjenvinningscontainere for elektrisk og elektronisk avfall i nærheten av der du bor. Du kan få adressene fra kommunen eller lokale myndigheter eller fra en offisiell WEEE-gjenvinner som er autorisert i ditt land.

DK - Det europæiske direktiv 2012/19/EU om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) foreskriver, at elektrisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Udstyret skal bortskaffes via separat indsamling for at øge genanvendelsen af de forskellige komponenter og for at beskytte sundheden og miljøet. Der findes gratis indsamlingssteder eller genbrugscontainere til affald af elektrisk og elektronisk udstyr i dit område. Du kan få adresserne fra din by eller lokale myndighed samt fra en officiel WEEE-gjenvindingsvirksomhed, der er autoriseret i dit land.

FI - Sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta annetussa EU:n direktiivissä 2012/19/EU säädetään, että sähkölaitteita ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Laitteet on hävitettävä erilliskeräyksen kautta, jotta voidaan lisätä eri osien uudelleenkäyttöä ja suojella terveyttä ja ympäristöä. Sähkö- ja elektroniikkaromun keräyspisteitä tai kierrätysasioita on saatavilla maksutta alueellasi. Osoitteet saat kaupungistasi tai paikallishallinnostasi sekä maasi viralliselta sähkö- ja elektroniikkalaiteromun kierrättäjältä, joka on saanut luvan kierrättää sähkö- ja elektroniikkalaiteromua.

